

*Mesto Banská Bystrica  
Československej armády 26  
974 01 Banská Bystrica*

**Vec : Závazná ponuka na úpravu zmluvných podmienok**

Československá obchodná banka, a. s., so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B (ďalej len „Banka“) je pripravená klientovi: Mesto Banská Bystrica so sídlom Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 00313271 (ďalej len „Klient“) upraviť podmienky financovania nasledovne:

**VARIANT 1**

Zmluva o účelovom úvere č. 8115/12/08720 zo dňa 26.10.2012

- a) úrok vo výške **1M EURIBOR + 1,55% p.a.**
- b) splatnosť úveru **25.09.2024**
- c) splácanie – pravidelné **mesačné splátky vo výške 58 258 EUR**

Zmluva o účelovom úvere č. 8116/12/08720 zo dňa 26.10.2012

- a) úrok vo výške **1M EURIBOR + 1,55% p.a.**
- b) splatnosť úveru **25.09.2024**
- c) splácanie – pravidelné **mesačné splátky vo výške 13 071 EUR**

**VARIANT 2 (zohľadňuje podmienky prieskumu trhu z roku 2012)**

Zmluva o účelovom úvere č. 8115/12/08720 zo dňa 26.10.2012

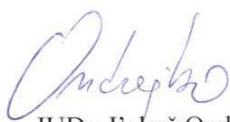
- a) úrok vo výške **1M EURIBOR + 1,55% p.a.**
- b) splatnosť úveru **25.01.2023**
- c) splácanie – pravidelné **mesačné splátky vo výške 69 569 EUR**

Zmluva o účelovom úvere č. 8116/12/08720 zo dňa 26.10.2012

- d) úrok vo výške **1M EURIBOR + 1,55% p.a.**
- e) splatnosť úveru **25.01.2023**
- f) splácanie – pravidelné **mesačné splátky vo výške 15 609 EUR**

Táto Závazná ponuka je schválená všetkými príslušnými orgánmi banky a je platná **do 25.09.2014**.

V Bratislave dňa 27.06.2014

  
JUDr. Ľuboš Ondrejko  
Vrchný riaditeľ/a člen predstavenstva

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18  
815 63 Bratislava  
1104



Mgr. Marcel Markuš  
Riaditeľ divízie SME

## Parametre úverových podmienok – porovnanie

Parametre úverových podmienok	Požadované Mestom B. Bystrica	ČSOB navrhovaná úprava existujúcich podmienok
Výška úverového limitu	8 773 369,26 EUR	8 773 369,26 EUR
Účel úveru	Refinancovanie	-
Splatnosť úveru	09/2024	25.09.2024 (pravidelné mesačné splátky)
Splácanie úrokov	mesačne	mesačne
Začiatok splácania istiny	07/2014	25.07.2014 aktualizovaný splátkový plán
Možnosť mimoriadnych splátok bez poplatkov a sankcií	áno	2x do roka bez poplatku
Čerpanie úveru	jednorazové	Úverový limit je vyčerpaný
Forma zabezpečenia	-	Bez zabezpečenia
Úročenie úveru	1M Euribor + pevná čiastka marže vyjadrená v % na dve desatinné miesta, garantovaná na celé obdobie trvania úverového vzťahu	1M EURIBOR + 1,55% p.a. (garantovaná na celé obdobie trvania úverového vzťahu)
Písomná deklarácia všetkých druhov poplatkov, ktoré môže bank a uplatniť voči klientovi počas platnosti úverovej zmluvy, vrátane prípadných poplatkov, alebo inak sa nazývajúcich platieb (spracovateľský poplatok , správa úveru, mesačný poplatok za vedenie úverového účtu, záväzková provízia z nevyčerpanej časti úverového limitu, atď..)	-	Poplatok za uzavretie obchodu 0 EUR  Poplatok za správu úveru 0 EUR  Poplatok za vedenie úverového účtu 0 EUR  Záväzková provízia 0% p.a.